R R



6A

Jigsaw	ENG	Pag 02
Scie Sauteuse	F	Pag 16
Sierra Caladora	ES	Pag 30

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 1 2005-7-27 18:01:39



WARNING! Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. WORK AREA

- a) Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dusts. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep by-standers, children, and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) Double Insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other.) This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way. Double Insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system. Before plugging in the tool, be certain the outlet voltage supplied is within the voltage marked on the nameplate. Do not use "AC only" rated tools with a DC power supply.
- b) Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded. If operating the power tool in damp locations is unavoidable, a Ground Fault Circuit Interrupter must be used to supply the power to your tool. Electrician's rubber gloves and footwear will further enhance your personal safety.
- c) Don't expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tools or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A"or"W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock. Refer to the "Recommended sizes of Extension Cords" in the Accessory section of this manual.
- f) Grounded tools must be plugged into an outlet properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. Never remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. If the tool should electrically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from the user.

3. PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or

Jigsaw

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 2 2005-7-27 18:01:40

- long hair can be caught in moving parts. Keep handles dry, clean and free from oil and grease. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors.
- c) Avoid accidental starting. Be sure switch is "OFF" before plugging in. Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch "ON" invites accidents. Do not use a tool if the power switch does not turn it "ON" and "OFF."
- **d) Remove all adjusting keys and wrenches.** Make a habit of checking that adjusting keys, wrenches, etc. are removed from the tool before turning it "ON".
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enable better control of the tool in unexpected situations.
- f) Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection may be used for appropriate conditions.
- g) Keep hands away from all cutting edges and moving parts.
- h) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

4. TOOL USE AND CARE

- a) Use clamps or other practical way to secure and support the work-piece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- b) Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed. Excessive force only causes operator fatique, increased wear and reduced control.
- c) Do not use tool if switch does not turn it "ON" or "OFF". A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- d) Disconnect the tool from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- e) Store idle tools out of reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- f) Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools, with sharp cutting edges, are less likely to bind and easier to control.
- g) Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- h) Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool may create a risk of injury when used on another tool.
- i) Use the right tool. Do not force the tool or attachment to do a job for which it was not designed.

5. SERVICE

- a) Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
- b) When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of electric shock or injury.

Jigsaw

ADDITIONAL SAFETY RULES - FOR JIGSAWS



WARNING! Failure to follow these rules may result in serious personal injury.

- 1) Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tools may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
- 2) Always keep your hands away from cutting area. Do not reach under the material being cut because the nearness of the blade to your hand is hidden from your sight.
- 3) Do not use dull or damaged blades. Sharp blades will do the job better and safer. Bent blades can break easily or cause kick back.
- 4) Secure material before cutting. Never hold it in your hand or across your legs.
- 5) Always wear eye protectors when using tool. Use a dust mask or respirator for applications which generate dust.
- 6) Always check walls and ceiling to avoid hidden power cables and pipes.
- Make sure the power switch is not "ON" before you plug the tool in. Accidental startups could cause injury.
- 8) Use clamps or a vise to hold work-piece whenever possible.
- 9) The base plate must always be held firmly against the material being cut to reduce saw vibration, blade jumping and blade breakage.
- 10) Never stop the cutting blade by applying side pressure to the blade.
- 11) Only withdraw the blade from the cut when the blade has stopped moving.
- 12) Your jigsaw is a hand held tool, do not clamp your jigsaw
- 13) Before cutting, check the cutting line is free of nails, screws, etc.
- **14) Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If someone borrows this tool, make sure they have these instructions.

04

WARNING! Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- From lead-based paint
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber

Your risk to these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well ventilated area
- Work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specifically designed to filter out microscopic particles.

The label on your tool may include the following symbols:

V	Volts
Hz	Hertz
n _o	Noload speed
	Class II construction/Double insulation

Jigsaw

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 4 2005-7-27 18:01:41

SYMBOLS



Read the manual



Double insulation



Warning



Do not expose to rain or water



Wear safety goggles, dust mask and ear protection

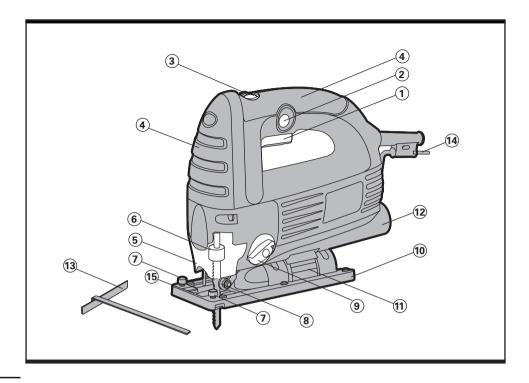


Do not burn

Use inside only

05

Jigsaw



- 1. ON/OFF TRIGGER SWITCH
- 2. LOCK-ON BUTTON
- 3. VARIABLE SPEED CONTROL DIAL
- 4. HAND GRIP AREAS
- 5. DUST COVER
- 6. TOOL FREE BLADE HOLDER
- 7. PARALLEL GUIDE HOLDER
- 8. BLADE GUIDE
- 9. ORBITAL (PENDULUM) ACTION CONTROL LEVER
- **10. BASE PLATE**
- **11. BEVEL PLATE**
- **12. DUST EXTRACTION ADAPTER**
- **13. PARALLEL GUIDE**
- 14. HEX KEY
- 15. ANTI-SPLINTERING INSERT

Jigsaw

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 6 2005-7-27 18:01:42

TECHNICAL DATA

Voltage:	120 V~ 60Hz
Rated Current:	6,0A
Double Insulated:	
No Load Speed:	500-3,000spm
Stroke Length:	15/16" (24mm)
Maximum Cutting Capacity:	
Wood:	4" (100mm)
Steel:	3/8" (10mm)
Aluminum:	13/16" (20mm)
Bevel Capacity:	0±45°
Orbital Settings:	4
Blade Type:	T-Shank
Machine Weight:	5,6 lbs (2,8Kg)

ACCESSORIES

Assorted blades	3pcs
Hex key	1pc o
Parallel Cutting Guide	1pc —
Dust Tube	1pc
Anti-Splintering Insert	1nc

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

EXTENSION CORDS

Warning: Use proper extension cords. Make sure your extension cord is in good condition and is a 3-wire extension cord which has a 3-prong grounding type plug and matching receptacle which will accept the machine's plug. When using an extension cord, de sure to use one heavy enough to carry the current of the machine. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in loss of power and overheating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

Jigsaw

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 7 2005-7-27 18:01:43

RECOMMENDED SIZES OF EXTENSION CORDS 120 VOLT AL TERNATING CURRENT TOOLS

Tool's	Cord	Size	in A	.W.G.		Wire	Size	s in	mm²		
Ampere	Cord	Cord Length in Feet				Feet to Meters					
Rating	25	50	100	150		15	30	60	120		
3-6	18	16	16	14		.75	.75	1.5	2.5		
6-8	18	16	14	12		.75	1.0	2.5	4.0		
8-10	18	16	14	12		.75	1.0	2.5	4.0		
10-12	16	16	14	12		1.0	2.5	4.0	-		
12-16	14	12	-	-		-	-	-	-		

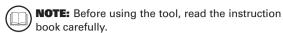
80

Jigsaw

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 8 2005-7-27 18:01:44

OPERATING INSTRUCTIONS



1. ON/OFF SWITCH

Depress to start and release to stop your tool.

2. SWITCH LOCK-ON BUTTON

Depress on/off switch (1) then lock-on button (2) (See Fig 1), release on/off switch first and lock-on button second. Your switch is now locked on for continuous use. To switch off your tool just depress and release the on/off switch.

3. VARIABLE SPEED CONTROL

Adjust the thumb-wheel to increase or decrease the speed (See Fig 2) according to the material, material thickness and blade specification to be used (also possible during no load operation). See Chart 1 for general Guidance on speed selection.

Chart 1

<u>Onare i</u>	
Material	Speed Setting
Wood	5-6
Metal	3-4
Aluminum	3-5
PVC	3-4
Ceramic	3-5

Avoid prolonged use at very low speed as this may damage your jigsaw's motor.

4. HAND GRIP AREAS

Always ensure you maintain a firm grip while operating your jigsaw.

5. DUST COVER

When operating your jigsaw the dust cover must be closed to allow the dust extraction system to work efficiently. The dust cover can be lifted to improve access for cleaning, blade fitting, etc (See Fig 3).

6. BLADE FITTING

You can only use the blade type shown in Fig 4.To open the blade holder (6) rotate the ring counter-clockwise (Jigsaw upside down) and hold in position (See Fig 5). Then fully insert the blade into the blade holder slot with blade teeth facing forward and release the ring, which will self rotate and clamp over the top of the blade. Push the blade into the blade holder again to ensure it is locked

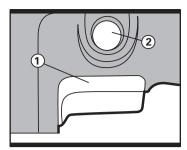


Fig 1

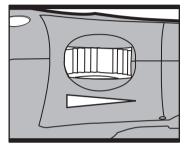
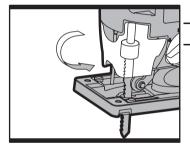


Fig 2



09

Fia 3

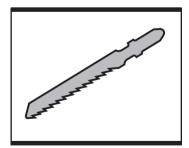


Fig 4

Jigsaw

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 9 2005-7-27 18:01:44

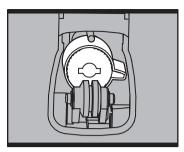


Fig 5

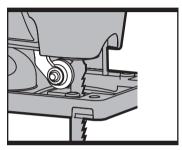


Fig 6

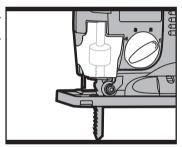


Fig 7

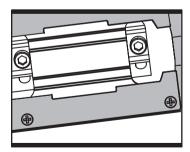


Fig 8

in position. Ensure the edge of the blade is located in the groove of the blade guide (See Fig 6). To remove a blade, hold the blade and rotate the blade holder ring countericlockwise then lift out the blade (blade could be spring ejected).

Warning: Blade teeth are very sharp. For best cutting results ensure you use a blade suited to the material and cut quality you need.

7. PARALLEL GUIDE FIXTURES

Slide the parallel guide (13) arm through both fixtures to achieve the required cutting distance and tighten both screws to lock into position.

Warning: The parallel guide as well as the splintering protector can only be used for the 0° (normal) position.

8. BLADE GUIDE

Ensure the blade is located and runs smoothly in the groove (See Fig 6) otherwise the pendulum function will not work correctly and the blade will not be supported during cutting.

9. PENDULUM ACTION CONTROL

The pendulum action varies the forward cutting angle of the blade for increased cutting efficiency. This can also be adjusted during no load running. Refer to the chart 2 for more details. Do not use excessive blade force when cutting with the pendulum action. The blade cuts on the upward stroke only (See Fig 7).

Chart 2

C	١١,	dil Z
	1	Thin materials. Fine cuts. Tight curves.
	2	Hard materials, (e.g. steel & chipboard).
Γ	3	Thick materials (e.g. wood) & plastic.
Γ	4	Fast cuts (e.g. softwood). Cutting in the direction
l		of the wood grain.

10. BASE PLATE

Adjusting the angle of the base plate (10) enables bevel cutting. The base plate must always be held firmly against the materials being cut to reduce saw vibration, blade jumping or blade breakage.

11. BASE PLATE ANGLE ADJUSTMENT

Using a Hex key (14), loosen the bolts securing the base plate (See Fig 8). For pre-set angles rotate the base so the angle markings on the base plate line up with the markings on the angle plate (11) for preset angles (0°, 15°, 30°, 45°) (See Fig 9). For other miter angles, rotate to your desired angle (use a protractor scale). Following one

Jigsaw

of the above procedures, hold the base plate in position and firmly tighten the bolts to clamp the base plate at the desired angle. Finally, check the angle and ensure the base plate is firmly clamped. The angle markings on the base plate are accurate for most general purpose cutting but it is recommended for accurate work to set the angle with a protractor and make a test cut on a piece of scrap material.

12. DUST EXTRACTION ADAPTER

The adapter (12) rotates counter-clockwise inside the housing and locks into position through the use of a groove inside the housing (See Fig 10). The adapter must then be connected to a suitable external dust extraction machine.

13. BLADE PROTECTION BAR

The blade protection bar is located in front of the blade holder. While working, it will help prevent accidental contact with the moving blade.

14. DUST BLOWER AIR HOLE

This is a small hole located underneath the housing just behind the blade guide. Ensure this is kept clean to allow the air flow to continually blow dust away from the cutting area.

15. SPLINTERING PROTECTOR

The splintering protector (15) prevents the splintering of the surface when sawing in wooden materials. Press the splintering protector from below into the base plate (See Fig 11).

WORKING HINTS FOR YOUR JIGSAW

If your power tool becomes too hot, set the speed to maximum and run no load for 2-3 minutes to cool the motor.

GENERAL

Always use a blade suited to the material and material thickness to be cut. Always ensure the work–piece is firmly held or clamped to prevent movement. For easier control, use low speed to start cutting, then increase to correct speed.

Any movement of the material may affect the quality of the cut. The blade cuts on the upward stroke and may chip the uppermost surface. Ensure your uppermost surface is a non-visible surface when your work is finished.

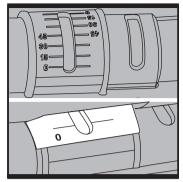


Fig 9

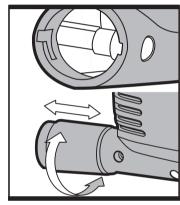


Fig 10

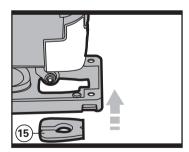


Fig 11

Jigsaw WT460K

NA WT460K M 050727.indd 11 2005-7-27 18:01:46



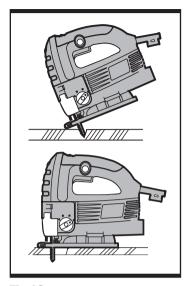


Fig 12

CUTTING LAMINATES

Use a fine tooth blade when cutting most laminates and thin wood materials. To reduce edge chipping, clamp pieces of waste wood at both ends and on both sides and cut through the wood during cutting.

CIRCLE CUTTING

Do not use the pendulum (orbital) action when cutting tight circles or angles

POCKET CUTTING (SOFT MATERIALS ONLY)

To cut material out, either drill a hole large enough to insert the jig saw blade or proceed as follows. Clearly mark the area to be cut. Position the jigsaw over the marked area with the rounded front edge of the base plate resting on the surface (See Fig 12). Ensure the blade is not touching but is close to the work surface. Switch the jigsaw on and gently swing the blade down into the material but maintain a pivoting force on the front edge of the base. Only when the blade has fully penetrated the material and the full length of the base plate is firmly resting on the work surface, you move the jigsaw forward for normal cutting.

METAL CUTTING

Use a finer tooth blade for ferrous metals and a coarse tooth blade for non-ferrous metals. When cutting thin sheet metals always clamp wood on both sides of the sheet to reduce vibration or tearing of the sheet metal. Both wood and sheet metal must be cut. Do not force the cutting blade when cutting thin metal or sheet steel as they are harder materials and will take longer to cut. Excessive blade force may reduce the life of the blade or damage the motor. To reduce heat during metal cutting, add a little lubricant along the cutting line.

MAINTAIN TOOLS WITH CARE

Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged, have repaired by authorized service facility.

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls

Jigsaw

free of dust. If you see some sparks flashing in the ventilation slots, this is normal and will not damage your power tool.

WARRANTY

LIMITED 60-DAY EXCHANGE POLICY

During the first 60 days after date of purchase, you may exchange a tool which does not work properly due to defects in materials or workmanship by returning the power tool to the retailer where it was purchased. To receive a replacement power tool, you must present a dated proof of purchase and return all original equipment packaged with the original product.

LIMITED TWO YEAR WARRANTY

The manufacturer warrants that, for a <u>period of 2 years</u> from the date of purchase, this product shall be free of defects in materials and workmanship. We will repair or replace, at our option, this tool during the warranty period, and we may require that the tool be sent postage prepaid to an approved service center with all original equipment and a <u>dated proof of purchase</u>. Any replacement or repaired power tool will only be covered by the limited warranty for the balance of the warranty period from the date of the original purchase.

WHAT IS NOT COVERED

This warranty applies only to the original purchaser at retail and is not transferable.

This warranty does NOT cover service or replacement of parts resulting from normal wear.

This warranty does NOT cover accessories or battery packs.

This warranty does NOT cover malfunction, failure or defects due to:

- abnormal use, abuse, neglect, or use not in accordance with the operations manual
- damage resulting from accidents, drops or mishandling of the tool
- alteration or repairs by other than approved service centers
- commercial or rental use.

The manufacturer makes no warranties, representations or promises as to the quality or performance of its power tools other than those specifically stated in this warranty.

FOR SERVICE

Contact our toll-free consumer service line at 1-866-354-

Jigsaw

ADDITIONAL LIMITATIONS

This warranty is only valid for products purchased and used in the United States of America, its territories or Canada, Any implied warranty granted under state law, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to two years from the date of purchase. The manufacturer is not responsible for direct, indirect, incidental or consequential damages including, but not limited to, liability for loss of income arising from the purchase or use of the product. Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

WORX (9679) (Mon.- Sat. 9am to 9pm EST) to receive a replacement tool or to be directed to an approved service center. When you make a warranty claim or send the tool for warranty service, you must also include a dated

The manufacturer declines any responsibility in regards to civil liability arising from abusive use or not in conformity with proper use and maintenance of the machine as described in the operator's manual.

After the purchase, the manufacturer recommends proper maintenance of the machine and to read the operator's manual before using the machine.

14

WT460K Jigsaw

NA WT460K M 050727.indd 14 2005-7-27 18:01:48

NA WT460K M 050727.indd 15 2005-7-27 18:01:49

AVERTISSEMENT! Lisez et assimilez toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

1. AIRE DE TRAVAIL

- a) Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée. Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- b) N'utilisez pas d'outils électriques dans un milieu présentant un risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.
- c) Gardez à distance les curieux, les enfants et les visiteurs lorsque vous travaillez avec un outil électrique. Ils pourraient vous distraire et vous faire faire une fausse manoeuvre.

2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

16

- a) Les outils à double isolation sont munis d'une fiche polarisée (une des broches est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut se brancher que d'une seule façon dans une prise polarisée. Si la fiche n'entre pas parfaitement dans la prise, inversez sa position; si elle n'entre toujours pas bien, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise de courant polarisée. Ne modifiez pas la fiche de l'outil. La double isolation élimine le besoin d'un cordon d'alimentation à trois fils avec mise à la terre ainsi que d'une prise de courant mise à la terre. Avant de brancher l'outil, assurez-vous que la tension de la prise correspond, à celle indiquée sur la plaque signalétique. N'utilisez pas d'outils prévus «pour courant alternatif seulement» sur une source de courant continu.
- b) Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre (tuyauterie, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.). Le risque de choc électrique est plus grand si votre corps est en contact avec la terre. Si l'utilisation de l'outil électrique dans un endroit humide est inévitable, un disjoncteur de fuite à la terre doit être utilisé pour alimenter votre outil. Des chaussures et des gants en caoutchouc d'électricien contribueront à accroître davantage votre sécurité personnelle.
- c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'eau. La présence d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) Ne maltraitez pas le cordon. Ne transportez jamais l'outil par son cordon et ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon. N'exposez pas le cordon à la chaleur, à des huiles, à des arrêtes vives ou à des pièces en mouvement. Remplacez immédiatement un cordon endommagé. Un cordon endommagé augmente le risque de choc électrique.
- e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, employez un cordon de rallonge pour l'extérieur portant la mention << W-A >> ou << W >>. Ces cordons sont prévus pour être utilisés à l'extérieur et pour réduire le risque de choc électrique. Reportezvous aux << Calibres recommandés des cordons de rallonge >> dans la section Accessoires du présent manuel.
- f) Les outils mis à la terre doivent être branchés dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements pertinents. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit, par exemple en enlevant la broche de mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur de fiche. Si vous n'êtes pas certain que la prise de courant est correctement mise à la terre, adressezvous à un électricien qualifié. En cas de défaillance ou de défectuosité électrique de l'outil,

Scie Sauteuse

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 16 2005-7-27 18:01:49

une mise à la terre offre un trajet de faible résistance à l'électricité qui autrement risquerait de traverser l'utilisateur.

3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

- a) Restez alerte, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un instant d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) Habillez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants ni bijoux. Confinez les cheveux longs. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Le port de gants en caoutchouc et de chaussures à semelle antidérapante est recommandé si vous travaillez à l'extérieur.
- c) Évitez les démarrages accidentels. Avant de brancher l'outil, assurez-vous que son interrupteur est à la position <<OFF>> (Arrêt). Le fait de transporter un outil avec le doigt sur la détente/l'interrupteur ou de brancher un outil dont l'interrupteur est à la position <<ON >> (Marche) peut entraîner des accidents. N'utilisez pas un outil dont l'interrupteur ne fonctionne pas normalement
- d) Retirez les clés de réglage. Prenez l'habitude de vérifier si les clés de réglage et autres outils sont retirés de l'outil avant de le mettre en marche.
- e) Ne vous penchez pas trop en avant. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps. Une bonne stabilité vous permet de mieux réagir à une situation inattendue.
- f) Utilisez des accessoires de sécurité. Portez toujours une protection oculaire. Selon les conditions, portez aussi un masque antipoussière, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur et une protection antibruit.
- g) Tenez les mains à l'écart des arrêtes tranchantes et des pièces en mouvement.
- h) Si un système d'extraction et d'aspiration de la poussière est fourni, s'assurer qu'il est connecté correctement et utilisé de façon appropriée. L'utilisation de ce système peut réduire les dangers liés à la poussière.

4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- a) Immobilisez le matériau travaillé sur une surface stable au moyen de serre-joints ou de toute autre façon adéquate. Le fait de tenir la pièce avec la main ou contre votre corps n'offre pas une stabilité insuffisante et peut entraîner une perte de contrôle de l'outil.
- b) Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié à la tâche. L'outil approprié fonctionne mieux et de façon plus sécuritaire. Respectez aussi la vitesse de travail qui lui est propre. Un usage excessif, en plus de fatiguer l'utilisateur, augmentera l'usure de l'outil et rendra son maniement plus difficile.
- c) N'utilisez pas un outil si l'interrupteur ne le met pas en marche ou ne peut l'arrêter. Un outil qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- d) Débranchez la fiche de l'outil de sa prise d'alimentation avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil. De telles mesures préventives de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- e) Rangez les outils hors de la portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées. Les outils sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.
- f) Prenez soin de bien entretenir les outils. Les outils de coupe doivent être toujours bien affûtés et propres. Des outils bien entretenus, dont les arrêtes sont bien tranchantes, sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.

Scie Sauteuse

- h) Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant de votre modèle. Certains accessoires peuvent convenir à un outil, mais être dangereux avec un autre.
- i) Utilisez l'outil approprié à la tâche à accomplir. Ne forcez pas l'outil ni l'accessoire en tentant d'effectuer une tâche pour laquelle ils n'ont pas été concus.

5. ENTRETIEN

- a) L'entretien ou la réparation de l'outil doit être réalisé seulement par du personnel qualifié. L'entretien ou la réparation d'un outil électrique, effectués par un amateur, peuvent avoir des conséquences graves.
- b) Pour l'entretien d'un outil, n'employez que des pièces de rechange identiques. Suivez les directives fournies dans la section <<Entretien>> du présent manuel. L'emploi de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien peut créer un risque de choc électrique ou de blessures.

RÉGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES - POUR LES SCIES SAUTEUSES



18

AVERTISSEMENT! La non observance de ces règles peut conduire à des blessures graves.

- 1) Lors de l'exécution d'une opération au cours de laquelle l'outil de coupe peut venir en contact avec les fils cachés ou son propre cordon, tenez l'outil par ses surfaces isolées de préhension. Le contact avec un fil sous tension rendra les pièces métalliques exposées de l'outil sous tension et causera des chocs à l'opérateur.
- 2) Gardez les mains à l'écart de la zone de coupe. Ne placez surtout pas la main sous le matériau que vous coupez. Il est impossible de déterminer exactement la proximité de la lame de votre main.
- 3) N'utiliser pas de lames émoussées ou endommagées. Les lames bien affûtées scient mieux et améliorent la sécurité. Les lames pliées peuvent aisément se fracturer ou causer un rebond.
- 4) Il importe de bien assujettir la pièce sur laquelle vous travaillez. Ne la tenez jamais dans votre main ou sur vos jambes.
- 5) Portez toujours des lunettes à coques latérales ou des lunettes de protection en utilisant cet outil. Utilisez un respirateur ou un masque anti-poussières pour les applications produisant de la poussière.
- 6) Inspectez toujours les murs et plafonds pour éviter les câbles électriques ou tuyaux cachés.
- 7) Vérifiez bien que l'interrupteur de départ est en position « OFF » avant de brancher l'outil. Un démarrage imprévu peut causer des blessures.
- 8) À chaque fois que c'est possible, utilisez un étrier ou un étau pour tenir la pièce à travailler.
- 9) La plaque de base de l'outil doit toujours être maintenue fermement contre le matériau découpé (pour réduire les vibrations de la scie, les sauts de lame et les cassures).
- 10) Ne jamais arrêter la lame en y exerçant une pression latérale.
- 11) Retirer la lame de la coupe uniquement après qu'elle se soit arrêtée.
- 12) Cette scie sauteuse est un outil à main, ne pas la fixer.
- 13) Avant d'effectuer la coupe, vérifier qu'il n'y a pas de clous, vis ou autres sous la

Scie Sauteuse

ligne de coupe

14) Conservez ces instructions. Reportez-vous y fréquemment et utilisez-les pour informer d'autres personnes qui pourraient utiliser cet outil. Si une autre personne utilise cet outil, assurez-vous de lui fournir ces instructions.

AVERTISSEMENT! Les travaux à la machine tel que ponçage, sciage, meulage, perçage et autres travaux du bâtiment peuvent créer des poussières contenant des produits chimiques qui sont des causes reconnues de cancer, de malformation congénitale ou d'autres problèmes reproductifs. Ces produits chimiques sont, par exemple:

- Le plomb provenant des peintures á base de plomb
- Les cristaux de silices provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie
- L'arsenic et le chrome provenant des bois traités chimiquement

Le niveau de risque dû à cette exposition varie avec la fréquence de ces types de travaux. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques, il faut travailler dans un lieu bien ventilé et porter un équipement de sécurité approprié tel que certains masques à poussière conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

L'étiquette de l'outil peut comprendre les symboles suivants

V	Volts
	Ampère
Hz	Hert
	Courant Alternati
	Vitesse à vide
	Construction classe II / Double isolation

SYMBOLES



Lisez le manuel



Avertissement



Portez des lunettes de sécurité, un masque antipoussière et une protection antibruit



Pour usage à l'intérieur seulement



Double isolation



Ne pas exposez pas à la pluie et à l'eau



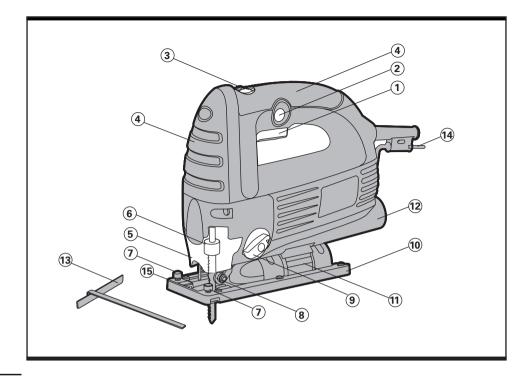
Ne pas jeter pas au feu

Scie Sauteuse

WT460K

19

NA WT460K M 050727.indd 19 2005-7-27 18:01:51



- 1. DÉTENTE DE L'INTERRUPTEUR MARCHE-ARRÊT
- 2. BOUTON DE BLOCAGE EN MARCHE
- 3. CADRAN DE RÉGLAGE DE VITESSE
- 4. ZONES DE PRÉHENSION
- 5. COUVERCLE ANTI-POUSSIÈRES
- 6. SERRE LAME MANUEL (AUCUN OUTIL REQUIS)
- 7. FIXATION DU GUIDE PARALLÈLE
- 8. GUIDE DE LAME
- 9. LEVIER DE COMMANDE DE L'ACTION PENDULAIRE DE COUPE ORBITALE
- **10. PLAQUE DE BASE**
- 11. GUIDE D'ANGLE DE CHANFREINAGE
- 12. ADAPTATEUR POUR ASPIRATEUR DE POUSSIÈRE
- **13. GUIDE PARALLÈLE**
- 14. CLÉ ALLEN
- 15. PIÈCE ANTI-ÉCAILLAGE INSÉRÉE

Scie Sauteuse

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 20 2005-7-27 18:01:52

DONNÉES TECHNIQUES

Tension:	120 V~60Hz
Ampérage nominal:	6,0A
Double isolation:	
Vitesse à vide:	500-3,000spm
Course:	15/16po (24mm)
Capacité de coupe maximale:	
Bois:	4po (100mm)
Acier:	3/8po (10mm)
Aluminium:	13/16po (20mm)
Angle de chanfreinage:	0±45°
Nbre de réglages orbitaux:	4
Type de lames:	Tiges en T
Poids:	5,6lb (2,8Kg)

ACCESSOIRES

Lames assorties	3 article
Clé Allen	1 article
Guide parallèle	1 article
Tube adaptateur pour aspiration de poussières	1 article
Dispositif anti-écaillage	1 article

Nous vous recommandons d'acheter tous vos accessoires du même magasin qui vous a vendu l'outil. N'utilisez que des accessoires de bonne qualité de marque renommée. Choisissez le type d'outil approprié au travail que vous désirez entreprendre. Consultez l'emballage des accessoires pour de plus amples renseignements. Le personnel du magasin peut également vous conseiller.

CORDONS DE RALLONGE

Avertissement: Utiliser les bons cordons de rallonge. S'assurer que le cordon de rallonge est en bon état, qu'il comporte trois fils, une fiche à trois broches et une prise à trois cavités pouvant recevoir la fiche de la machine. Lorsqu'un cordon de rallonge est utilisé, s'assurer que celui-ci soit d'un calibre qui convient au courant utilisé par la machine. Un cordon de calibre insuffisant entraînera une perte de tension d'où une perte de puissance et la surchauffe. S'il y a un doute, utiliser un cordon d'un calibre supérieur. Plus le chiffre est petit, plus le fil est gros.

Scie Sauteuse

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 21 2005-7-27 18:01:52

DIMENSIONS DE RALLONGES RECOMMANDÉES OUTILS 120 VOLTS COURANT ALTER NATIF

Intensité	Long	ueui	r en p	ieds	Longueur en m				étres	
nominale Calibre A. W.G.				.G.	Calibre en mm ²					
de l'outil	25	50	100	150		15	30	60	120	
3-6	18	16	16	14	Ť	.75	.75	1.5	2.5	
6-8	18	16	14	12	ı	.75	1.0	2.5	4.0	
8-10	18	16	14	12	ı	.75	1.0	2.5	4.0	
10-12	16	16	14	12	1	1.0	2.5	4.0	-	
12-16	14	12	-	-		-	-	-	-	

22

Scie Sauteuse

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 22 2005-7-27 18:01:53

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, assurezyous de lire attentivement le manuel d'utilisation

1. INTERRUPTEUR DE MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur la détente de l'interrupteur pour faire démarrer et relâchez la pour arrêter l'outil.

2. BOUTON DE BLOCAGE EN MARCHE

Appuyez sur l'interrupteur de marche/arrêt (1) et bloquez le bouton (2) (se référer à la figure 1) et puis relâchez l'interrupteur de départ/arrêt en premier et ensuite le bouton de blocage. Votre outil est maintenant verrouillé en marche pour travail continu. Pour arrêter l'outil, ne faites qu'appuyer sur la détente de l'interrupteur de marche/arrêt.

3. COMMANDE DE VITESSE

Ajustez la molette pour augmenter ou diminuer la vitesse (se référer à la Fig 2) selon le matériau, son épaisseur et les spécifications de la lame (également possible à vide). Référez-vous au tableau ci-dessous pour une aide générale sur le choix de la vitesse.

Tableau 1

100.000	
Matériau	Réglage de la vitesse
Bois	5-6
Métal	3-4
Aluminium	3-5
PVC	3-4
Céramique	3-5

Évitez toute utilisation prolongée à une vitesse très faible car cela pourrait endommager le moteur de la scie sauteuse.

4. ZONE DE PRÉHENSION

Assurez-vous toujours d'avoir une prise ferme lors du fonctionnement de la scie sauteuse.

5. PROTECTEUR ANTI-POUSSIÈRE

Lors du fonctionnement de la scie sauteuse, le protecteur anti-poussière doit être fermé pour permettre au système d'extraction de la poussière de fonctionner correctement. Le protecteur anti-poussière peut être soulevé afin de pouvoir le nettoyer, de monter des lames, etc. (se référer à la Fig 3).

6. MONTAGE DE LA LAME

Utilisez seulement le type de lames montré à la Figure

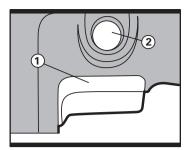


Fig 1

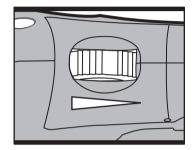
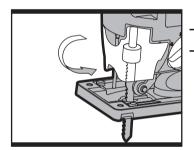


Fig 2



23

Fig 3

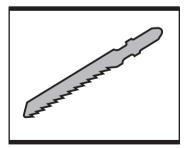


Fig 4

Scie Sauteuse

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 23 2005-7-27 18:01:53

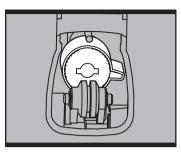


Fig 5

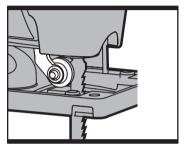


Fig 6

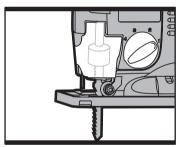


Fig 7

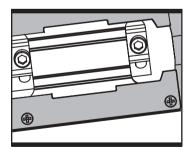


Fig 8

4. Pour ouvrir le porte-lame (6) faîtes pivoter l'anneau dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (scie sauteuse à l'envers) et gardez la position (se référer à la Fig 5). Puis insérez entièrement la lame dans la fente du porte-lame avec les dents tournées vers l'avant et relâchez l'anneau, qui tournera de lui-même et se fixera sur le haut de la lame. Poussez de nouveau la lame dans le porte-lame pour s'assurer qu'elle est verrouillée. Assurez-vous que le bord de la lame est placé dans la rainure du guide de lame (se référer à la Fig 6). Pour retirer une lame, tenez la lame et faîtes pivoter l'anneau du porte-lame dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis sortir la lame (prenez garde à l'éjection possible de la lame).

Avertissement! Les dents de la lame sont très coupantes. Pour de meilleurs résultats, assurez-vous de l'utilisation d'une lame appropriée au matériau et à la qualité de coupe souhaitée.

7 DISPOSITIF DE FIXATION DU GUIDE PARALLÈLE

Faîtes glisser le bras du guide parallèle (13) à travers les deux dispositifs de fixation pour atteindre la distance de coupe nécessaire puis serrez les deux vis pour verrouiller la lame en position.

Avertissement: Le guide parallèle ainsi que le pare-éclats ne peuvent être utilisés que dans la position normale (0°).

8. GUIDE DE LAME

Assurez-vous que la lame est bien positionnée et qu'elle se déplace librement dans la rainure (se référer à la Fig 6) sinon l'action pendulaire ne fonctionnera pas correctement et la lame ne sera pas supportée pendant la coupe.

9. COMMANDE DE L'ACTION PENDULAIRE

L'action pendulaire fait varier l'angle de coupe avant de la lame pour améliorer l'efficacité de la coupe. Elle peut également être réglée lors du fonctionnement à vide. Pour de plus amples informations, reportez-vous au tableau 2. Lors la lame est angulée pour coupes orbitales, n'exercez pas une force excessive sur la lame. La lame coupe uniquement sur sa course supérieure(se référer à la Fig 7).

Scie Sauteuse

Tableau 2 Réglage

1	Matériaux minces. Coupes précises. Courbes serrées.
_	
2	Matériaux durs (ex. Acier et aggloméré de bois).
3	Matériaux épais (ex. bois et plastique).
4	Coupes rapides (ex. Bois mous). Couper dans le
	sens du grain du bois.

10. PLAQUE DE BASE

L'ajustement de l'angle de la base (10) permet de couper en biseau. La base doit toujours être maintenue fermement contre le matériau découpé afin de réduire les vibrations de la scie, les sauts et cassures de lame.

11. RÉGLAGE DE L'ANGLE DE LA SEMELLE

Utilisez la clé Allen (14). Dévissez les vis qui fixent la base (se référer à la Fig 8). Pour des angles préréglés, faîtes pivoter la base (11) sur l'angle désiré (0°, 15°, 30°, 45°) (se référer à la Fig 9). Pour autres coupes à onglet, utilisez un rapporteur d'angle. Pour n'importe lequel des angles, maintenez la base et vissez fermement les vis pour la fixer sur cet angle. Enfin, vérifiez l'angle et assurez-vous que la base tient fermement. Les repères d'angles sur la base sont précis pour la plupart des travaux mais il est recommandé pour les travaux de grandes précisions de régler l'angle avec un rapporteur d'angle et de réaliser un test de coupe sur une pièce d'essai.

12. ADAPTATEUR POUR ASPIRATION DE POUS-SIÈRES

L'adaptateur (12) pivote en sens antihoraire à l'intérieur de la carcasse et s'y verrouille dans une rainure prévue à cet effet (se référer à la Figure 10). Il doit ensuite être relié à une machine d'extraction de poussières appropriée.

13. BARRE DE SÉCURITÉ

Située sur l'avant du porte-lame, elle permet, pendant le travail, d'éviter tout contact accidentel avec la lame en mouvement.

14. PRISE D'AIR POUR SOUFFLAGE DE LA POUS-SIÈRE

C'est une petite ouverture située sous le boîtier juste derrière le guide de lame. Assurez-vous qu'elle est toujours propre pour permettre à l'air d'évacuer en permanence la poussière de la zone de coupe.

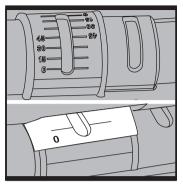


Fig 9

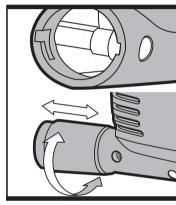


Fig 10

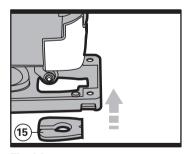


Fig 11

Scie Sauteuse



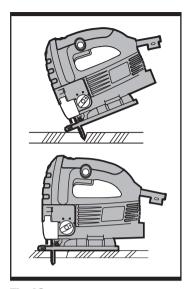


Fig 12

15. DISPOSITIF DE PRÉVENTION D'ÉCAILLAGE

Le dispositif de prévention d'écaillage (15) empêche la surface de s'écailler lors du sciage de bois. Insérez le dispositif en le pressant sous la plaque de base de la scie (se référer à la Figure 11).

CONSEILS DE TRAVAIL AVEC VOTRE SCIE SAUTEUSE

Si votre outil motorisé devient trop chaud, réglez la vitesse au maximum et opérez le à vide durant 2 à 3 minutes pour refroidir le moteur.

GÉNÉRALITÉS

Utilisez toujours une lame adaptée au matériau et à son épaisseur. Assurez-vous que l'ouvrage est fermement maintenu ou fixé pour empêcher tout déplacement. Pour un contrôle plus aisé, utilisez une vitesse faible pour débuter la coupe et ensuite augmentez à la vitesse adéquate. Tout déplacement du matériau pourrait affecter la qualité de la coupe. La lame coupe sur la course vers le haut et pourrait écailler la partie supérieure. Assurez-vous que la surface supérieure ne sera pas visible lorsque le projet sera terminé.

COUPE DE STRATIFIÉS

Pour la plupart des stratifiés et panneaux minces de bois, utilisez une lame à dents fines. Pour réduire l'écaillage des bords, serrez la pièce à travailler "en sandwich" entre deux pièces de bois de rebut et sciez au travers des trois épaisseurs.

COUPE DE POCHETTE AU CENTRE D'UNE SURFACE (MATÉRIAUX NON DURS SEULEMENT)

Pour effectuer des coupes en plein bois, percez un trou suffisamment large pour y insérer la lame de scie ou procédez comme indiqué ci-dessous. Marquez clairement la zone à découper. Positionnez la scie sauteuse sur la zone marquée avec le bord avant arrondi de la base appuyé sur la surface (se référer à la 12). Assurez-vous que la lame n'est pas en contact mais proche de la surface de travail. Mettez la scie sauteuse en marche et faîtes doucement pénétrer la scie dans le matériau mais conservez une force pivotante sur le bord avant de la base. Ne faites avancer la scie en avant pour une coupe normale uniquement lorsque la lame a entièrement pénétré dans le matériau et que toute la longueur de la base est fermement appuyée sur la surface de travail.

Scie Sauteuse

Utilisez une lame à dents plus fines pour les métaux ferreux et une lame à grosses dents pour les métaux non ferreux. Lors de la coupe de feuilles de métal mince, serrez toujours des planches de bois de chaque côté de la feuille pour réduire les vibrations ou pour éviter que la feuille de métal ne se déchire. Le bois et la feuille de métal doivent être traversés. Ne forcez pas la lame lors du découpage de métal fin ou de feuilles de métal. Ce sont des matériaux plus durs et il faudra plus de temps pour les couper. Une force excessive sur la lame réduira la longévité de celle-ci ou endommagera le moteur. Pour réduire les risques de surchauffe lors de coupes de métaux, rajoutez un peu de lubrifiant sur la ligne de coupe.

GARANTIE

POLITIQUE D'ÉCHANGE LIMITÉE DE SOIXANTE (60) JOURS

Un outil qui ne fonctionne pas correctement à cause d'un défaut de pièce ou de main-d'œuvre est échangeable durant les soixante (60) premiers jours après la date d'achat en rapportant l'outil au détaillant où il a été acheté. Pour obtenir un outil de remplacement vous devez présenter une preuve d'achat datée et retourner l'outil dans son emballage original.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX (2) ANS

Nous garantissons que durant une <u>période de deux (2) ans</u> à partir de la date d'achat, ce produit sera libre de défaut de matériaux de fabrication et de main d'œuvre. Nous réparerons ou remplacerons, à notre seule option, cet outil durant la période de garantie et nous pouvons exiger qu'il soit expédié, frais de port payés, à un de nos centres de service autorisés, accompagné d'une <u>preuve d'achat datée.</u> Tout outil remplacé ou réparé ne sera couvert que de la période de garantie restant sur la durée de deux (2) ans depuis la date d'achat.

CE QUI EST EXCLUS DE LA GARANTIE

Cette garantie n'est valide que pour l'acheteur original et n'est pas transférable.

Cette garantie ne couvre PAS l'entretien ou le remplacement de pièces usées qui est normalement requis.

Cette garantie ne couvre PAS les accessoires ou les blocs-piles.

Cette garantie ne couvre PAS:

 le mauvais fonctionnement, pannes ou défauts causés par un usage anormal, l'abus, la négligence ou une utilisation ne suivant pas les directives du manuel

Scie Sauteuse

WT460K

27

NA WT460K M 050727.indd 27 2005-7-27 18:01:56

- -l'endommagement résultant d'accidents,
- d'échappements au sol ou de mauvais traitements de l'outil
- les problèmes causés par une modification ou réparation faite ailleurs qu'à un centre de service autorisé.
- -les problèmes dus à l'utilisation commerciale ou de location.

Le manufacturier ne fait pas de garantie, représentation ou promesse relatives à la qualité ou performance de ses outils autres que celles décrites en toutes lettres dans la présente garantie.

ASSISTANCE

Pour faire remplacer votre outil et obtenir l'adresse d'un centre de service autorisé, contactez notre <u>personnel</u> <u>d'assistance à la clientèle au numéro sans frais 1-866-354-WORX (9679) (du lundi au samedi entre 9:00 h et 21:00, heure normale de l'Est). Lorsque vous faites une réclamation de garantie ou retournez l'outil pour réparation sous garantie, vous devez également inclure une preuve d'achat datée.</u>

LIMITATIONS ADDITIONNELLES

Cette garantie n'est valide que pour les produits achetés et utilisés aux États-Unis d'Amérique, ses territoires, et au Canada. Toute garantie tacite aux lois étatiques ou provinciales (incluant les garanties de qualité marchande ou de capacité dédiée à une application particulière) est limitée à deux ans de la date d'achat. Le manufacturier ne sera pas responsable des dommages accessoires directs et indirects incluant (mais ne se limitant pas à) la perte de revenus résultant de l'achat ou de l'utilisation du produit. Certains états et provinces n'autorisent pas la limitation de durée de garantie tacite et/ou ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires directs, alors les limitations et exclusions énumérées cidessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous avez peut-être d'autres droits qui varient d'un état ou province à l'autre.

Le manufacturier décline toute responsabilité civile de dommages provenant d'une utilisation abusive ou n'étant pas conforme à la bonne utilisation ou à l'entretien de la machine décrits au manuel de l'utilisateur.

Après l'achat, le manufacturier suggère de lire le manuel de l'utilisateur avant de se servir de la machine et d'en faire l'entretien recommandé.

Scie Sauteuse

28

WT460K

NA WT460K M 050727 indd 28 2005-7-27 18:01:57

NA WT460K M 050727.indd 29 2005-7-27 18:01:57

CUIDADO! Lea y comprenda todas las instrucciones. El no seguir todas las instrucciones a continuación puede dar lugar a descargas eléctricas, incendios y/o daños corporales serios.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

1. ÁREA DE TRABAJO

- a) Mantenga su lugar de trabajo limpio y bien iluminado. Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- b) No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) Mantenga a los espectadores, niños y visitantes a una distancia prudente cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

30

- a) Las herramientas con doble aislamiento están equipadas con un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, délo vuelta. Si sigue sin entrar, póngase en contacto con un electricista competente para instalar un tomacorriente polarizado. No haga ningún tipo de cambio en el enchufe. El doble aislamiento elimina la necesidad del sistema de cable de tres hilos conectado a tierra y tomacorriente conectado a tierra. Antes de enchufar la herramienta, asegúrese de que la tensión suministrada por el tomacorriente se encuentre dentro del margen de tensión especificada en la placa del fabricante. No utilice herramientas marcadas "CA solamente" ("AC only") con una fuente de energía de CC (DC).
- b) Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores. Existe mayor riesgo de que se produzcan descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra. Si la utilización de la herramienta eléctrica en lugares húmedos es inevitable, se debe usar un interruptor de circuito por fallas a tierra (GFCI) para suministrar energía a la herramienta. Guantes de goma y calzado para electricista aumentarán más su seguridad personal.
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a los ambientes húmedos. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.
- d) No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar las herramientas ni para sacar el enchufe de un tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Cambie los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados aumentan el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.
- e) Al utilizar una herramienta eléctrica a la intemperie, utilice un cable de extensión para intemperie marcado "W-A" o "W". Estos cordones tienen capacidad nominal para uso a la intemperie y reducen el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas. Consulte "Tamaños recomendados de los cables de extensión" en la sección Accesorios de este manual.
- f) Las herramientas conectadas a tierra deben estar enchufadas en un tomacorriente que esté instalado correctamente y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas vigentes. Nunca saque la pata de conexión a tierra o modifique el enchufe de ninguna manera. No use enchufes adaptadores. Consulte a un electricista

Sierra Caladora

WT460K

2005-7-27 18:01:58

capacitado si tiene dudas para asegurar que el tomacorriente esté correctamente conectado a tierra. Si las herramientas sufren fallas eléctricas, la conexión a tierra proporciona una trayectoria de baja resistencia para que el usuario no quede expuesto a la electricidad.

3. SEGURIDAD PERSONAL

- a) Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No use la herramienta cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede dar lugar a lesiones personales graves.
- b) Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Recójase el cabello largo. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa. Se recomiendan guantes de caucho y calzado antideslizante cuando se trabaja a la intemperie.
- c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición "OFF" (apagado) antes de enchufar la herramienta. El llevar las herramientas con el dedo en el interruptor o el enchufar herramientas que tengan el interruptor en la posición "ON" (encendido) invita a que se produzcan accidentes. No utilice la herramienta si tiene el interruptor dañado y éste no enciende ni apaga la herramienta correctamente.
- d) Retire todas las llaves y calibradores. Hágase el hábito de verificar que todas las llaves, calibradores, etc. hayan sido removidos de la herramienta antes de operarla.
- e) No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento. El apoyo de los pies y el equilibrio adecuados permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f) Utilice equipo de seguridad. Use siempre protección ocular. Se debe utilizar una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva según lo requieran las condiciones.
- g) Mantenga las manos retiradas de bordes cortantes y partes en movimiento.
- h) Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegúrese que estos estén conectados y utilizados correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.

4. USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

- a) Utilice abrazaderas u otro modo práctico de asegurar y apoyar el material de trabajo sobre una plataforma estable. Sostener el material de trabajo en la mano o contra su cuerpo es inestable y puede conducir a la pérdida de control.
- b) No fuerce la herramienta. Emplee la herramienta correcta para la aplicación que desea. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad nominal para la que está diseñada. Forzándola solamente causará fatiga al operario, mayor desgaste y menor control.
- c) No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende o apaga. Toda herramienta que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- d) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.
- e) Guarde las herramientas que no esté usando fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas. Las herramientas son peligrosas en las manos de los usuarios no capacitados.
- f) Mantenga las herramientas con cuidado. Conserve las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas mantenidas adecuadamente, con bordes de corte

Sierra Caladora

- afilados, tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar. Toda alteración o modificación constituye un uso incorrecto y puede tener como resultado una situación peligrosa.
- g) Compruebe la desalineación o el atasco de las piezas móviles, la ruptura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas. Si la herramienta está dañada, hágala arreglar antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas mantenidas deficientemente. Establezca un programa de mantenimiento periódico para la herramienta.
- h) Utilice únicamente accesorios que estén recomendados por el fabricante de su modelo. Los accesorios que pueden ser adecuados para una herramienta pueden volverse peligrosos cuando se utilizan en otra herramienta.
- i) **Utilice la herramienta adecuada.** No utilice una herramienta o accesorio para hacer trabajos para los que no está diseñada ni recomendada.

5. REPARACIÓN

- a) La reparación de una herramienta debe ser realizada únicamente por personal competente. La reparación o mantenimiento realizado por personal no competente podría ocasionar peligro de que se produzcan lesiones.
- b) Al reparar una herramienta, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones que aparecen en la sección Mantenimiento de este manual. El uso de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de Mantenimiento pueden ocasionar peligro de que se produzcan descargas eléctricas o lesiones.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES - PARA SIERRAS CALADORAS



32

ADVERTENCIA! El no seguir estas normas podría ocasionar lesiones graves.

- 1) Sujete la herramienta por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable. El contacto con un cable que tenga corriente hará que ésta pase a las partes metálicas descubiertas de la herramienta y que el operador reciba descargas eléctricas.
- 2) Mantenga las manos alejadas del área de corte. No ponga la mano debajo del material que se está cortando. La proximidad de la hoja a la mano queda oculta a la vista.
- 3) Use siempre gafas de seguridad o protección ocular cuando utilice esta herramienta.

 Use una máscara antipolvo o un respirador para aplicaciones que generan polvo.
- 4) No utilice hojas desfiladas ni dañadas. Las hojas afiladas harán el trabajo mejor y con más seguridad. Una hoja doblada puede romperse fácilmente o causar retroceso.
- 5) Revise siempre las paredes y techos para evitar cables y tuberías eléctricas ocultas.
- 6) Fije el material antes de cortar. Nunca lo tenga en la mano ni sobre las piernas.
- 7) Verifique que la llave de encendido no esté en "ON" antes de enchufar la herramienta. Los arranques accidentales pueden causar heridas.
- 8) Siempre que pueda, use abrazaderas o mordazas para sujetar la pieza de trabajo.
- 9) Fije el material antes de cortar. No lo sostenga nunca con la mano ni sobre las piernas.
- 10) Conserve estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y úselas para enseñarles a las otras personas que podrían usar esta herramienta. Si le presta esta herramienta a alguien, asegúrese de que tenga estas instrucciones.

Sierra Caladora

ADVERTENCIA! El polvo creado al lijar, serruchar, pulir, taladrar o realizar otras actividades de la construcción, contiene substancias químicas que se sabe producen cáncer, defectos de nacimiento u otros defectos del sistema reproductor.

Algunos ejemplos de esos productos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo
- La sílice cristalina de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería
- El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente

El riesgo que se corre a causa del contacto con esos productos varía según la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajos. Con el fin de reducir su exposición a esas substancias químicas:

- •Trabaje en un área bien ventilada
- Utilice un equipo de seguridad reglamentario, tal como una máscara contra el polvo especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.

La	etiqueta	de s	su i	herramienta	puede	incluir	los	siquientes	símbolos:

SÍMBOLOS



Lea el manual



Doble aislamiento

33



Advertencia



No exponer a la lluvia ni al agua



Use lentes de seguridad, máscara contra el polvo y protección auditiva



No arrojar al fuego

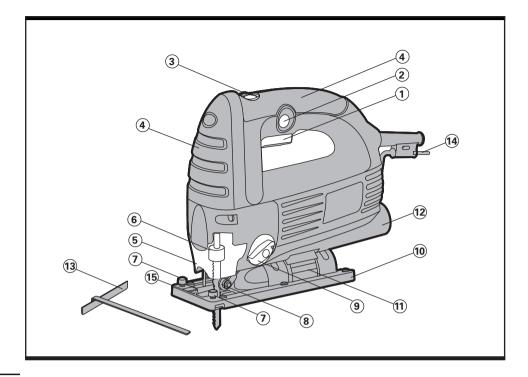


Usela en el interior solamente

Sierra Caladora

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 33 2005-7-27 18:01:59



- 1. GATILLO DE ENCENDIDO/APAGADO
- 2. BOTÓN DE BLOQUEO EN MARCHA
- 3. PERILLA DEL CONTROL VARIABLE DE VELOCIDAD
- 4. ÁREA DE AGARRE
- 5. CUBIERTA CONTRA EL POLVO
- 6. SOPORTE DE LA HOJA
- 7. SOPORTE DE LA GUÍA PARALELA
- 8. GUÍA DE LA HOJA
- 9. PALANCA DE CONTROL DE ACCIÓN ORBITAL (PÉNDULO)
- 10. BASE
- 11. GUÍA DE ÁNGULO
- 12. CONECTOR PARA LA EXTRACCIÓN DE POLVO
- **13. GUÍA PARALELA**
- **14. LLAVE ALLEN**
- 15. INSERTO CONTRA ASTILLADO

Sierra Caladora

DATOS TÉCNICOS

Voltios:	120 V ~ 60Hz
Corriente nominal:	6,0A
Aislamiento doble:	
Velocidad sin carga:	500-3,000SPM
Longitud de la carrera:	15/16" (24mm)
Capacidad de corte máximas:	
Madera:	4" (100mm)
Acero:	3/8" (10mm)
Aluminio:	13/16" (20mm)
Capacidad de Biselado:	0±45°
Ajustes Orbitales:	4
Tipo de Hoja:	Vàstago T
Peso:	5,6 libras (2,8Kg)
·	·

ACCESORIOS

Hoias varias Llave Allen **G**uía paralela Tubo para extractor de polvo Inserto contra astillado

Le recomendamos que compre todos los accesorios en la tienda donde adquirió la herramienta. Use accesorios de buena calidad estampados con una marca bien conocida. Seleccione las brocas que más convengan al trabajo que intenta hacer. Consulte el empague de los accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda también puede ayudarle y aconsejarle.

CABLES DE EXTENSIÓN

Advertencia: Utilice cables de extensión apropiados. Asegúrese de que el cable de extensión esté en buenas condiciones y de que tenga 3 conductores con un enchufe de 3 patas y enchúfelo en un tomacorriente de 3 patas. Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de emplear uno que tenga la capacidad suficiente como para manejar la corriente de la máquina. Un cable de menor capacidad causará una caída en la tensión de la línea eléctrica que dará como resultado pérdida de potencia y recalentamiento. En caso de duda, utilice el siguiente calibre más grueso. Cuanto más pequeño sea el número de calibre, más grueso será el cable.

Sierra Caladora

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 35 2005-7-27 18:02:01

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CORDONES DE EXTENSION HERRAMIENTAS DE 120 V CORRIENTE ALTERNA

Capacidad	Tamaño del cordón en A.W.G				Tamaños del cable en mm²				
nominal en amperios de la herra-	Longitud 25			•	Longitud 15	del co 30	rdón (en metros 120	
mienta	10				7-		4.5		
3-6	18	16	16	14	.75	.75	1.5	2.5	
	18	16	14	12	.75	1.0	2.5	4.0	
6-8 8-10	18	16	14	12	.75	1.0	2.5	4.0	
	16	16	14	12	1.0	2.5	4.0	-	
10-12 12-16	14	12	-	-	-	-	-	-	

36

Sierra Caladora

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

1. GATILLO DE ENCENDIDO/APAGADO

Presione para encender y suelte para apagar su herramienta.

2. BOTÓN DE BLOQUEO EN MARCHA

Presione el gatillo (1) luego el botón de bloqueo en marcha (2) (Ver Fig 1), suelte primero el gatillo y luego el botón de bloqueo en marcha. El gatillo quedará trabado para uso continuo. Para apagar la herramienta, presione y suelte el gatillo.

3. CONTROL DE VELOCIDAD VARIABLE

Aumente o disminuya Para aumentar o disminuir la velocidad (Ver Fig 2) de acuerdo con el material, el grosor del mismo y especificaciones de la hoja a emplearse (esto también es posible durante operación sin carga). Véa la Tabla 1 para guía general en la selección de la velocidad.

Tabla 1

	100101	
	Material	Ajuste de velocidad
-1	Madera	5-6
	Metal	3-4
	Aluminio	3-5
	PVC	3-4
	Cerámica	3-5

Evite el uso prolongado a velocidad muy baja, ya que esto puede dañar el motor de su sierra.

4. ÁREAS DE AGARRE

Asegúrese siempre de mantener una firme empuñadura mientras opera su sierra.

5. CUBIERTA CONTRA EL POLVO

AL usar su sierra, la cubierta contra polvo debe estar cerrada para permitir que el sistema de extracción de polvo funcione eficientemente. Puede abrirla para efectuar la limpieza, colocar la hoja, etc (Ver Fig 3).

6. COLOCACIÓN DE LA HOJA

Puede usar únicamente el tipo de hoja mostrado en la (Ver Fig 4). Para abrir el soporte de la hoja (6) gire el aro en sentido contra horario (sierra al revés) y manténgalo

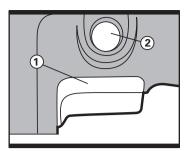


Fig 1

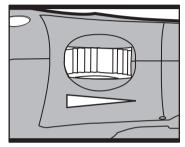
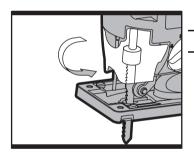


Fig 2



37

Fig 3

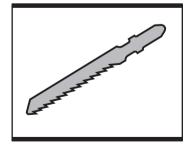


Fig 4

Sierra Caladora

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 37 2005-7-27 18:02:02

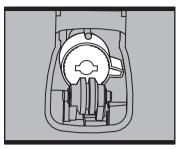


Fig 5

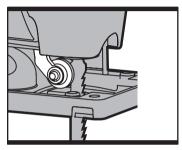


Fig 6

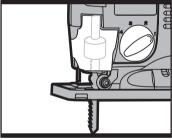


Fig 7

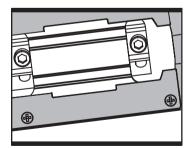


Fig 8

en esa posición (Ver Fig 5). Luego inserte la hoja completamente en la ranura del soporte con los dientes mirando hacia adelante y suelte el aro, el que girará y se ajustará por encima de la hoja. Empuje nuevamente la hoja dentro del soporte para asegurarse de que esté trabada en esa posición. Asegúrese de que el canto de la hoja esté situado en la ranura de la guía de la hoja (Ver Fig 6). Para retirar una hoja, sosténgala y gire el aro del soporte en sentido contra horario, luego saque la hoja (podría ser evectada por un resorte).

Advertencia: los dientes de la hoja son muy filosos. Para mejores resultados en el corte use una hoja adecuada al material y a la calidad de corte que Ud. necesita.

7. FIJACIÓN DE LA GUÍA PARALELA

Deslice el brazo (13) de la guía paralela a lo largo de ambos soportes para lograr la distancia de corte requerida y ajuste ambos tornillos para fijarla en esa posición.

Advertencia: Tanto la guía paralela así como el inserto contra astillado deben usarse solamente en la posición de 0º (normal).

8. GUÍA DE HOJA

Compruebe que la hoja esté situada en la ranura y se deslice perfectamente por este (Ver Fig 6) de lo contrario, la función péndulo no trabajará correctamente y la hoja no quedará sostenida durante el corte.

9. CONTROL DE ACCIÓN DEL PÉNDULO

La acción del péndulo varía el ángulo de corte hacia adelante de la hoja para una mayor eficiencia de corte. Esto también se puede ajustar durante el funcionamiento sin carga. Consulte la Tabla 2 para más detalles. No utilice una fuerza excesiva de la hoja al cortar con la acción del péndulo. La hoja corta sólo en movimiento ascendente (Ver Fig 7).

Tabla 2

1	Materiales delgados. Cortes finos. Curvas cerradas.					
2	Materiales duros (ej. Acero y madera aglomerada)					
3	Materiales gruesos (ej. Madera) y plástico.					
4	Cortes rápidos (ej. Madera blanda). Cortes en el					

sentido de las vetas de la madera.

Sierra Caladora

El ajuste del ángulo de la base (10) permite cortes biselados. La base siempre se debe sostener firmemente contra el material que se está cortando para reducir la vibración de la sierra y el salto o ruptura de la hoja.

11. AJUSTE DEL ÁNGULO DE LA BASE

10. BASE

Con una llave allen (14), afloje los tornillos que aseguran la base (Ver Fig 8). Para ángulos prefijados, gire la base hasta alinearla con el ángulo deseado de la placa de ángulos (11) (0, 15, 30, 45) (Ver Fig 9). Para otros cortes de inglete, gire la base usando un transportador. Siguiendo uno de los procedimientos anteriores, sostenga la base en posición y ajuste firmemente los tornillos para fijarla a ese ángulo. Finalmente, verifique el ángulo y asegúrese de que la base esté firmemente ajustada. Las marcas de ángulo sobre la base son exactas para propósitos generales, pero se recomienda que para un trabajo más preciso se fije el ángulo con un transportador y se efectúe un corte de prueba en una pieza de desecho.

12. CONECTOR PARA LA EXTRACCIÓN DE POLVO

El conector (12) gira en sentido contra horario dentro de la cubierta y se traba en posición por una ranura en el interior de la cubierta (Ver Fig 10). Luego debe ser conectado a una máquina extractora de polvo externa adecuada.

13. BARRA DE SEGURIDAD DE LA HOJA

Está situada delante del soporte de la hoja. Cuando la máquina se encuentra en funcionamiento, ayuda a prevenir el contacto accidental con la hoja en movimiento.

14. ABERTURA DEL SOPLADOR DE POLVO

Es un pequeño agujero situado debajo de la caja justo detrás de la guía de la hoja. Asegúrese de mantener el agujero siempre limpio para permitir el flujo de aire que removerá continuamente el polvo del área de corte.

15. INSERTO CONTRA ASTILLADO

El inserto contra astillado (15) evita el astillado de la superficie al cortar madera. Coloque el inserto contra astillado por debajo de la base (Ver Fig 11).

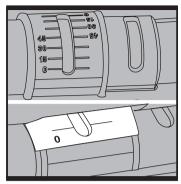
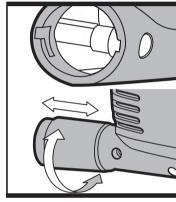
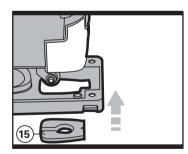


Fig 9



39

Fig 10



Fia 11

Sierra Caladora

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 39 2005-7-27 18:02:03



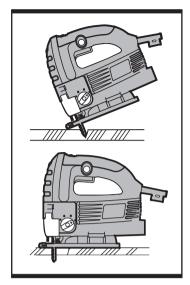


Fig 12

CONSEJOS PARA USAR SU SIERRA CALADORA

Si su herramienta eléctrica se calienta demasiado, ajuste la velocidad al máximo y hágalo funcionar sin carga por 2-3 minutos para enfriar el motor.

GENERAL

Utilice siempre una hoja adecuada al material y al grosor del material a ser cortado. Asegúrese siempre de que la pieza de trabajo esté firmemente afianzada para prevenir el movimiento.

Para mayor control, utilice baja velocidad al comenzar a cortar y después auméntela hasta lograr la velocidad correcta. Cualquier movimiento del material puede afectar la calidad del corte. La hoja corta en movimiento ascendente y puede astillar la superficie superior. Cerciórese de que la superficie superior no sea una superficie visible cuando el trabajo esté terminado.

CORTE DE LAMINADOS

Utilice una hoja de diente fino cuando deba cortar laminados y maderas delgadas. Para reducir el astillado de los bordes, fije piezas de madera de descarte a ambos extremos o ambos lados y corte a través de la madera.

CORTE EN CÍRCULO

No utilice la acción del péndulo al cortar círculos o ángulos cerrados.

Para hacer una cavidad, haga un orificio con un taladro lo suficientemente grande como para insertar la hoja de sierra o proceda de la siguiente manera. Marque claramente el área a cortar. Coloque la sierra sobre el área marcada con el borde delantero redondeado de la base apoyado sobre la superficie (Ver Fig 12). Cuide que la hoja no toque pero esté cerca de la superficie de trabajo. Encienda la sierra y mueva lentamente la hoja hacia el material manteniendo un pivote en el borde frontal de la base. Una vez que la hoja haya penetrado completamente en el material y toda la base se encuentre apoyada sobre la superficie de trabajo, puede mover la sierra hacia adelante para efectuar el corte.

CORTE DE METAL

Utilice una hoja de dientes más finos para metales ferrosos y una hoja de dientes mas gruesos para metales no ferrosos. Cuando corte láminas metálicas delgadas siempre sujete maderas a ambos lados de la lámina para reducir la vibración o el rasgado de la misma. Tanto

Sierra Caladora

la madera como la lámina de metal deben ser cortadas. No fuerce la hoja cuando corte metal fino o láminas de acero, ya que son materiales más duros y el corte llevará más tiempo. La fuerza excesiva puede reducir la vida útil de la hoja o dañar el motor. Para reducir el calentamiento durante el corte de metal, agregue un poco de lubricante a lo largo de la línea de corte.

MANTENGA LAS HERRAMIENTAS CON CUIDADO

Conserve las herramientas afiladas y limpias para que funcionen mejor y con más seguridad. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Inspeccione periódicamente los cables de las herramientas y si están dañados hágalos reparar por un centro de servicio autorizado.

Su herramienta no requiere lubricación ni mantenimiento adicional. No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica operación normal que no dañará su herramienta.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE REEMPLAZO POR 60 DÍAS

Durante los primeros <u>60 días luego de la fecha de compra</u>, podrá reemplazar una herramienta que no funcione correctamente debido a defectos de material o fabricación devolviendo la herramienta a la tienda donde la haya comprado. Para recibir una herramienta de reemplazo, deberá presentar <u>un comprobante fechado de compra</u> y devolver todo el material de empaque original junto con el producto.

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

El fabricante garantiza que, por el término de 2 años a partir de la fecha de compra, este producto no debe fallar por defectos de materiales o fabricación. Nosotros repararemos o reemplazaremos, a nuestra opción, esta herramienta durante el período de garantía y podríamos solicitar que envíe la herramienta, con los gastos pagados, a un centro aprobado de reparaciones con todo el equipo original y un comprobante fechado

Sierra Caladora

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 41 2005-7-27 18:02:05

de compra. Toda herramienta eléctrica reemplazada o reparada quedará cubierta por la garantía limitada durante lo que quede del período de la garantía desde la fecha original de compra.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

Esta garantía es válida únicamente para el comprador original y no es transferible.

Esta garantía NO cubre la reparación o reemplazo de partes debido al desgaste normal.

Esta garantía NO cubre accesorios o baterías.

Esta garantía NO cubre fallas, roturas o defectos debidos a:

- uso anormal, abuso, negligencia o uso que no esté de acuerdo con el manual de instrucciones.
- daños resultantes de accidentes, caídas o uso inadecuado de la herramienta.
- modificaciones o reparaciones no realizadas por centros aprobados de reparaciones.
- uso comercial o de alguiler.

El fabricante no ofrece ninguna otra garantía, representación o promesa con respecto a la calidad o rendimiento de sus herramientas eléctricas que no estén específicamente mencionadas en esta garantía.

PARA OBTENER SERVICIO

Llame a nuestra <u>línea gratuita de servicio al cliente al 1-866-354-WORX (9679) (de lunes a viernes de 9 a 21, hora del Este)</u> para recibir una herramienta de reemplazo o para que lo dirijan a un centro aprobado de reparaciones. Al efectuar un reclamo de garantía o al enviar la herramienta para ser reparada bajo garantía, deberá incluir un comprobante fechado de compra.

LIMITACIONES ADICIONALES

Esta garantía es válida únicamente para productos comprados y usados en los Estados Unidos, sus territorios o Canadá. Cualquier garantía implícita concedida por las leyes estatales, incluyendo garantías de calidad o de idoneidad para un fin determinado está limitada a dos años desde la fecha de compra. El fabricante no se hace responsable por daños directos, indirectos, incidentales o consecuentes incluyendo, pero sin limitación, la responsabilidad por pérdida de ingresos como consecuencia de la compra o uso de este producto. Algunos estados y provincias no permiten limitaciones con respecto a cuanto dura una garantía implícita y/o la exclusión o limitación de daños

Sierra Caladora

imprevistos, por lo tanto las exclusiones o limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos los que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

El fabricante rechaza toda responsabilidad con respecto a la responsabilidad civil emergente del uso abusivo o que no esté de acuerdo con el uso y mantenimiento adecuado de la máquina tal como se lo describe en el manual del usuario.

Luego de la compra, el fabricante recomienda el mantenimiento adecuado de la máquina y el leer el manual del usuario antes de usarla.

43

Sierra Caladora

WT460K

NA WT460K M 050727.indd 43 2005-7-27 18:02:05



Designed in Italy. Made in China Conçu en Italie. Fabriqué en Chine Diseñado en Italia. Fabricado en China

NA WT460K M 050727.indd 44 2005-7-27 18:02:05